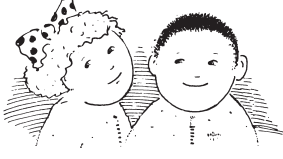


# İŞİTME YETENEĞİNİN TEŞHİSİ

Erken teşhis muayeneleri



ALMAN PEDİYATRİ VE GENÇLİK TİBBİ HEKİMLERİ  
MESLEK BİRLİĞİ DERNEĞİ TARAFINDAN,  
GRÜNENTHAL GMBH FİRMASININ DESTEĞİ İLE  
YAYIMLANMIŞTIR.

Soyadı

Adı

Doğum tarihi

Bu kitapçığı, her erken teşhis muayenesine geldiğinizde  
doktorunuza gösteriniz.

## Değerli ebeveyn,

çocuğunuzda mevcut olabilecek işitme bozukluğunun  
erken teşhisinin ve gerektiğinde tedavisinin  
sağlanmasına sizlerin de bazı katkıları olabilir. İşitme  
bozukluklarını fark etmek için çocuğunuzu titiz bir  
şekilde gözleyip dinlemeniz yeterlidir.

Bu nedenle ekteki soruları cevaplandırmanızı ve bu  
sayfayı bir sonraki erken teşhis muayenesine  
getirmenizi rica ederiz.

Ancak, bir kereye mahsus dikkat çekici bir tepkinin,  
çocukta işitme sorunu olduğu anlamına gelmeyeceğini  
de lütfen unutmayınız.

### Erken teşhis muayenesi U 3 için gözlemler, 4 – 6 haftalık

**çocuklar için** (Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 3 4. – 6. Lebenswoche)

1. Ani gürültülü sesler karşısında, çocuğunuz farklı bir davranış gösteriyor mu  
(örn.: bağırarak, gülümsemek, gözleri belirgin bir biçimde açıp kapatmak gibi)?  
(Zeigt Ihr Kind ein verändertes Verhalten (z.B. Schreien, Lächeln, ruckartiges Schließen und Öffnen  
der Augen), wenn plötzlich laute Geräusche auftreten?)
2. Çocuğunuz, ebeveyninin kendisiyle konuşmasına tepki veriyor mu?  
(Reagiert Ihr Kind auf Zuspruch von Seiten der Eltern?)
3. Çocuğunuz, kulaktan 20 cm uzaklığında yapılan parmak şakırdatmalarını  
ve/veya kağıt hışırtısını dinliyor mu?  
(Lauscht Ihr Kind auf Fingerschnalzen und/oder Rascheln mit Seidenpapier im Abstand  
von ca. 20 cm zum Ohr?)
4. Çocuğunuz, bildiği seslerin kaynağını gözleri ile arıyor mu?  
(Sucht Ihr Kind mit Augenbewegungen nach der Herkunft vertrauter Geräusche?)
5. Çocuğunuzun arada sırada dili dolaşüyor mu?  
(Beginnt Ihr Kind gelegentlich zu lallen?)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

Çocuğunuzun U 4 muayenesine getirdiğinizde aşağıdaki soruları da cevaplayabilmeniz  
için çocuğunuzun gözlemeye lütfen devam ediniz.

(Beobachten Sie nun Ihr Kind weiter, damit Sie bei der Vorstellung Ihres Kindes zur U 4  
die nächsten Fragen beantworten können.)

## Erken teşhis muayenesi U 4 için gözlemler, 3 – 4 aylık çocuklar için

(Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 4 3. – 4. Lebensmonat)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

1. Çocuğunuz, başını bir ses kaynağına doğru yöneltiyor mu?

(Bewegt Ihr Kind den Kopf in Richtung auf eine Schallquelle?)

2. Çocuğunuzu arada bir gülerken duydunuz mu?

(Haben Sie Ihr Kind ab und zu lachen gehört?)

3. Çocuğunuz uyurken odaya girildiğinde veya yatağına yanaşıldığında, yarı uykulu halde uyanıyor mu?

(Wacht Ihr Kind im Halbschlaf auf, wenn jemand in das Zimmer tritt oder an das Bettchen herantritt?)

4. Çocuğunuz sizinle kendi dilinde konuşmaya çalışıyor mu?

(Versucht Ihr Kind mit Ihnen in seiner „Sprache“ zu sprechen?)

5. Çocuğunuz, tanıdığı ama o anda göremediği bir şahıs kendisine seslendiğinde mimiklerle tepki veriyor mu?

(Zeigt das Gesicht Ihres Kindes Reaktionen auf den Zuspriech einer Bezugsperson, ohne diese Bezugsperson sehen zu können?)

Lütfen U 3 için sorulan soruları tekrar cevaplandırınız.

Çocuğunuzu U5 muayenesine getirdiğinizde aşağıdaki soruları da cevaplayabilmeniz için çocuğunuzu gözlemeye lütfen devam ediniz.

(Bitte beantworten Sie auch noch einmal die für die U 3 gestellten Fragen.

Beobachten Sie nun Ihr Kind weiter, damit Sie bei der Vorstellung Ihres Kindes zur U 5 die nächsten Fragen beantworten können.)

## Erken teşhis muayenesi U 5 seviyesi için gözlemler, 6 –7 aylık

çocuklar için (Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 5 6. – 7. Lebensmonat)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

1. Çocuğunuz, radyodan, televizyondan vs. gelen müzik seslerine tepki veriyor mu?

(Reagiert Ihr Kind auf Musik aus dem Radio, Fernsehen etc.?)

2. Çocuğunuz, kendi dili ile bazı anlaşılır sesler çıkartıyor ve bunların arasında bir heceden daha uzun olan sesler kullanıyor mu?

(Plappert oder babbelt Ihr Kind bereits mehrere verständliche Laute und befinden sich hierunter welche mit mehr als 1 Silbe?)

3. Çocuğunuz ilgi çekmek için kendi sesini kullanıyor mu?

(Benutzt Ihr Kind seine Stimme, um auf sich aufmerksam zu machen?)

4. Çocuğunuz tanımadığı sesler karşısında belirgin bir biçimde telaşlanıyor mu?

(Zeigt Ihr Kind eine deutliche Unruhe beim Auftreten unbekannter Geräusche?)

5. Çocuğunuz başka şahısların sohbetini dikkate alıyor mu?

(Beachtet Ihr Kind die Unterhaltung anderer Personen?)

6. Çocuğunuz, bulunduğu odanın dışından gelen seslere tepki veriyor mu?

(Reagiert Ihr Kind auf Geräusche außerhalb des Raumes, in dem es sich gerade befindet?)

Çocuğunuzu U 6 muayenesine getirdiğinizde aşağıdaki soruları da cevaplayabilmeniz için çocuğunuzu gözlemeye lütfen devam ediniz.

(Beobachten Sie nun Ihr Kind weiter, damit Sie bei der Vorstellung Ihres Kindes zur U 6 die nächsten Fragen beantworten können.)

## Erken teşhis muayenesi U 6 için gözlemler, 10 –12 aylık çocuklar için

(Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 6 10. – 12. Lebensmonat)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

1. Çocuğunuz dile getirmiş olduğunuz yasakları anlıyor mu (örn.: hayır, dur, vs.)?  
(Versteht Ihr Kind ausgesprochene Verbote (z.B. Nein-Nein, Halt usw.)?)
2. Çocuğunuz, bir şey yapması ile ilgili bir talebinizi yerine getiriyor mu?  
(Folgt Ihr Kind einer Aufforderung etwas zu tun?)
3. Çocuğunuz müziğe tepki verip kaynağını arıyor mu?  
(Reagiert Ihr Kind auf Musik, indem es die Schallquelle sucht?)
4. Çocuğunuz, kendisine yaklaşık 1 m mesafeden fısıldadığınızda tepki veriyor mu?  
(Reagiert Ihr Kind, wenn Sie es aus ca. 1 m Entfernung flüsternd ansprechen?)
5. Çocuğunuz anlaşılır bir biçimde, iki veya daha fazla kelime konuşabiliyor mu?  
(Spricht Ihr Kind verständlich zwei oder mehr Worte?)
6. Çocuğunuz odada yalnızken, genel memnuniyetinin bir ifadesi olarak kendi kendine ve kendi dilinde konuşmalar yapıyor mu?  
(Hält Ihr Kind Plappermonologe als Ausdruck der Zufriedenheit ab, wenn es sich alleine im Raum befindet?)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Çocuğunuzu U 7 muayenesine getirdiğinizde aşağıdaki soruları da cevaplayabilmeniz için çocuğunuzu gözlemeye lütfen devam ediniz.

(Beobachten Sie nun Ihr Kind weiter, damit Sie bei der Vorstellung Ihres Kindes zur U 7 die nächsten Fragen beantworten können.)

## Erken teşhis muayenesi U 7 için gözlemler, 21 – 24 aylık çocuklar için

(Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 7 21. – 24. Lebensmonat)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

1. Çocuğunuz, vücudunun bir bölümünü (örn.: burun, göz, ayak, vs.) göstermesi için fısıldayarak dile getirmiş olduğunuz talebinizi yerine getiriyor mu?  
(Befolgt Ihr Kind eine flüsternd oder leise gesprochene Aufforderung, einen Körperteil (z.B. Nase, Augen, Fuß usw.) zu zeigen?)
2. Çocuğunuz, kulağına fısıldamış olduğunuz bir kelimeyi tekrar etmesi, bir oyuncak vermesi, kapağına gitmesi gibi taleplerinize doğru tepkiyi veriyor mu?  
(Reagiert Ihr Kind richtig auf die geflüsterte Aufforderung in das Ohr, ein Wort nachzusprechen, ein Spielzeug zu geben, zur Tür zu gehen usw.?)
3. Çocuğunuz bildiği sesleri (örn.: babasının arabasının sesini, uçak, hayvan seslerini) tanıyor mu?  
(Erkennt Ihr Kind bekannte Geräusche (z.B. Auto des Vaters, Flugzeug, Tierlaute usw.)?)
4. Çocuğunuz, „kendi dilinde“, başka çocuklarla „söyleşebiliyor“ mu?  
(Kann sich Ihr Kind schon in seiner „Sprache“ mit anderen Kindern „unterhalten“?)
5. Çocuğunuz bir sivrisinek sesini duyabiliyor mu?  
(Hört Ihr Kind eine Mücke summen?)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Çocuğunuzu U 8 muayenesine getirdiğinizde aşağıdaki soruları da cevaplayabilmeniz için çocuğunuzu gözlemeye lütfen devam ediniz.

(Beobachten Sie nun Ihr Kind weiter, damit Sie bei der Vorstellung Ihres Kindes zur U 8 die nächsten Fragen beantworten können.)

## Erken teşhis muayenesi U 8 için gözlemler, 43 – 48 aylık çocuklar için

(Beobachtungen zur Früherkennungsuntersuchung U 8 43. – 48. Lebensmonat)

Doğru cevabı  
işaretleyiniz

Evet Hayır

1. Çocuğunuz, konuşmacının ağızını göremediği durumlarda, talimatları sık sık yanlış anlıyor mu?  
(Mißversteht Ihr Kind häufig Anweisungen, wenn es dabei dem Sprecher nicht auf den Mund sehen kann?)
2. Çocuğunuzun normal konuşulan kelimeleri zor anladığı ve dinlerken dikkatinin çabuk dağıldığı izlenimini ediniyor musunuz?  
(Haben Sie den Eindruck, daß Ihr Kind normal gesprochene Worte teilweise nur mühsam versteht und seine Konzentration beim Zuhören schnell nachläßt?)
3. Çocuğunuz, kendini sözlerle yeterince ifade edemediğinden dolayı başka çocuklar tarafından dışlanıyor mu?  
(Wird Ihr Kind von anderen Kindern beim Spielen ausgeschlossen, weil es sich mit seinen Spielgefährten nicht ausreichend sprachlich verständigen kann?)
4. Çocuğunuz, oyun arkadaşlarıyla zor iletişim kurup, daha çok tek başına oynamayı mı seviyor?  
(Findet Ihr Kind wenig Kontakt mit Spielgefährten, spielt es lieber alleine?)
5. Çocuğunuz, tanıdık sesleri (örn.: garaj kapısının açılmasını, babasının arabasının motor sesini, vs.) kesin olarak algılayıp tanıyor mu?  
(Erkennt Ihr Kind mit großer Sicherheit bekannte Geräusche (z.B. Öffnen des Garagentores, Motorgeräusch vom Auto des Vaters usw.)?)